



ÉCOLE
CENTRALE LYON



Support de formation

zotero

See it. Save it. Sort it. Search it. Cite it



Logiciel

Logiciel de **gestion de références bibliographiques**

Libre et open-source

Traduit en 30 langues

Extension destinée à **Mozilla Firefox**

Compatible avec **Microsoft Word** (2000-2008 sous PC et 2004 sous Mac) et **Open Office**

Logiciel de gestion personnel **pouvant être** stocké sur **clé USB**

L'outil

Permet :

- ◉ La **collecte** sur le Web de vos **données bibliographiques**
- ◉ L'**import** automatique **des résultats de recherche documentaire** en ligne
- ◉ La **gestion et l'enrichissement de vos références**
- ◉ La **génération de bibliographies** directement **dans un traitement de texte** de manière souple et rapide en pouvant choisir le style

Installation

Extension du navigateur internet Mozilla Firefox (version 2.0 et supérieures)

Démarrez Firefox et rendez-vous à l'adresse suivante :

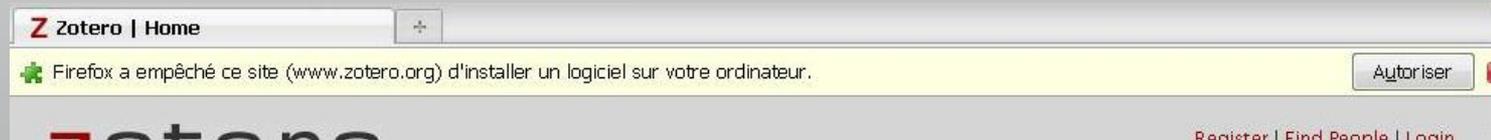
 <http://www.zotero.org/>

Cliquez ensuite sur le bouton « download » :



The screenshot shows the Zotero website homepage. At the top left is the 'zotero' logo with the tagline 'Leveraging the long tail of scholarship.' To the right are links for 'Register | Find People | Login' and a blue 'DONATE TO CHNM' button. Below the logo is a navigation menu with 'Home', 'Groups', 'People', 'Support', and 'Get Involved'. A search bar for 'Search support' is on the right. The main content area features a large red 'download 1.0' button with a downward arrow icon. Below the button, it says 'Latest version: 1.0.10 — maximum stability'. The text below the button reads: 'Zotero [zoh-TAIR-oh] is a free, easy-to-use Firefox extension to help you collect, manage, and cite your research sources.'

Autorisez ensuite l'installation par le navigateur :



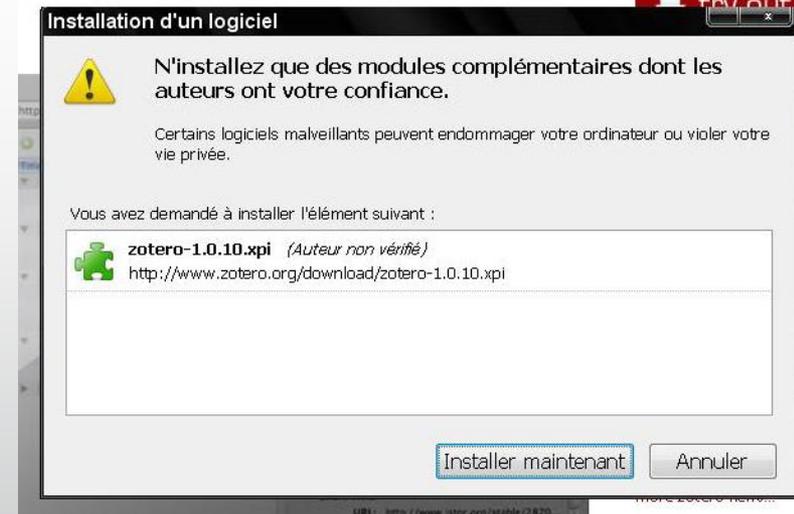
The screenshot shows a Firefox browser window with a security warning. The address bar shows 'Z Zotero | Home'. A yellow warning bar at the top of the page content says: 'Firefox a empêché ce site (www.zotero.org) d'installer un logiciel sur votre ordinateur.' To the right of the warning bar is an 'Autoriser' button with a red 'X' icon. Below the warning bar, the top of the Zotero website is visible, including the 'zotero' logo and the 'Register | Find People | Login' links.

Installation

Installation suite...

Confirmez l'installation :

where you do your work—in the web browser



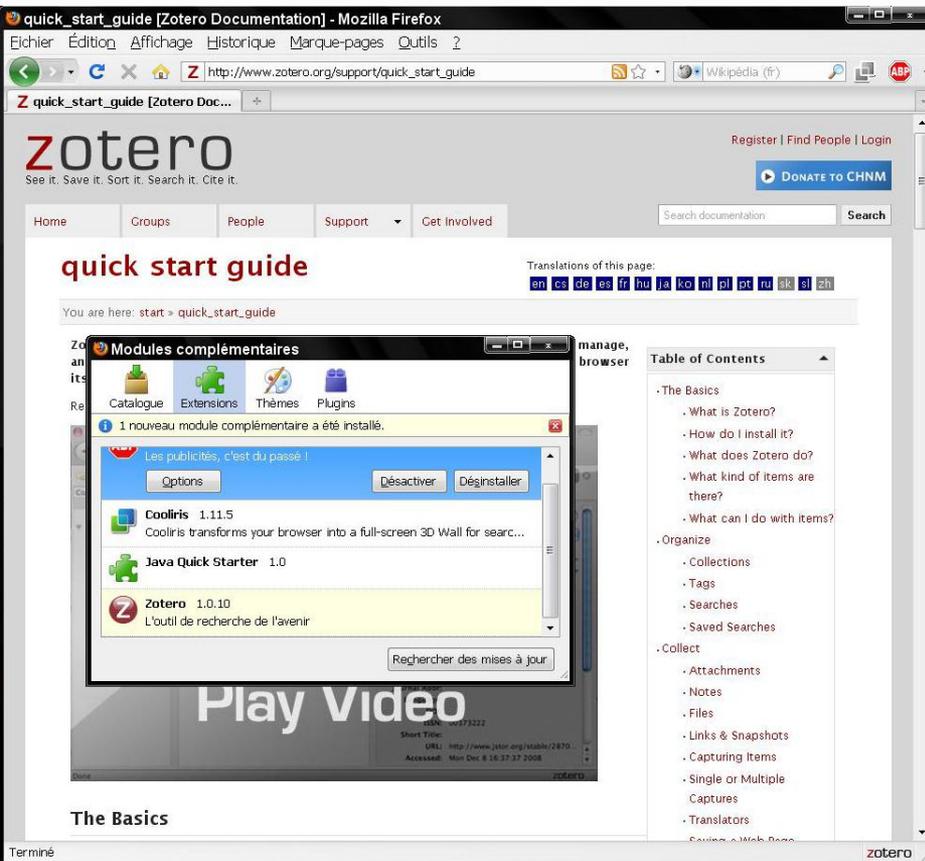
L'extension s'installe automatiquement .
Redémarrez Firefox pour que les modifications
soient appliquées...

Installation

...Et fin.

...Et que Zotero puisse se lancer (il sera désormais **toujours actif en bas à droite de la fenêtre du navigateur**)

Afin de l'agrandir, cliquez sur le 



quick_start_guide [Zotero Documentation] - Mozilla Firefox

http://www.zotero.org/support/quick_start_guide

zotero

Register | Find People | Login

DONATE TO CHNM

Home Groups People Support Get Involved

Search documentation Search

quick start guide

Translations of this page: en ca de es fr hu it ko nl pl pt ru sl sv zh

You are here: start > quick_start_guide

Modules complémentaires

Catalogue Extensions Thèmes Plugins

1 nouveau module complémentaire a été installé.

Les publicités, c'est du passé!

Options Désactiver Dégénérer

Cooliris 1.11.5
Cooliris transforms your browser into a full-screen 3D Wall for search...

Java Quick Starter 1.0

Zotero 1.0.10
L'outil de recherche de l'avenir

Rechercher des mises à jour

Table of Contents

- . The Basics
 - . What is Zotero?
 - . How do I install it?
 - . What does Zotero do?
 - . What kind of items are there?
 - . What can I do with items?
- . Organize
 - . Collections
 - . Tags
 - . Searches
 - . Saved Searches
- . Collect
 - . Attachments
 - . Notes
 - . Files
 - . Links & Snapshots
 - . Capturing Items
 - . Single or Multiple Captures
 - . Translators

Terminé zotero

Quelques liens utiles...

Une aide au démarrage rapide :

L'adresse suivante est un guide de démarrage rapide expliquant les bases de l'utilisation de zotero (traduit dans plusieurs langages).

http://www.zotero.org/quick_start_guide

Une aide complète et détaillée ainsi que des tutoriels sont disponibles sur :

<http://www.zotero.org/support/fr/start>

Notez enfin que l'interface vous fournit une aide directe par les infobulles qui s'affichent sur chaque bouton de fonction si vous laissez le pointeur de la souris au dessus de l'un d'eux.

Description



Colonne gauche :

Liste des collections

- Contient par défaut le dossier « ma bibliothèque » contenant l'ensemble des références de l'utilisateur
- Contient la liste des dossiers créés par l'utilisateur

Colonne du milieu :

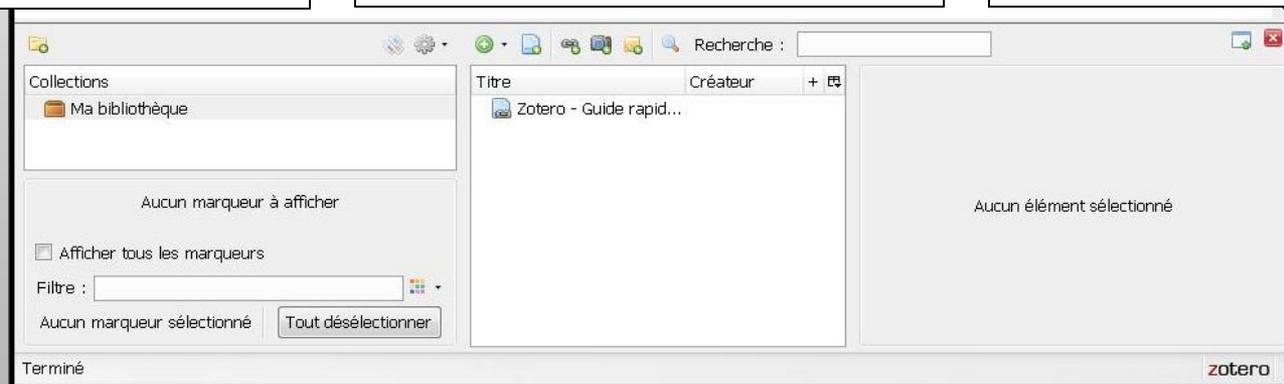
Liste des références

Contient la liste des références enregistrées par l'utilisateur dans le dossier courant

Colonne droite :

Détails de la référence

Affiche les éléments de la référence bibliographique sélectionnée : infos, notes, fichiers joints, marqueurs, connexes.



Créer une nouvelle collection

Définition :

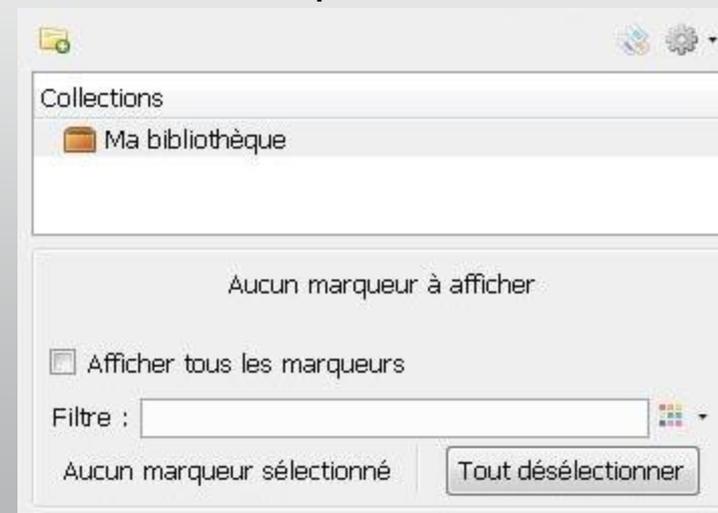
Les collections recensent les sous collections et/ou les références sélectionnées sur un sujet/thème choisi.

Pour créer une collection :

- Cliquez sur l'icône  ou clic droit dans la liste des collection puis « nouvelle collection ».

Remarque :

D'un simple clic droit de votre souris sur une collection, le menu contextuel vous propose également de créer des sous-collections vous permettant de hiérarchiser au mieux vos sélections de références.

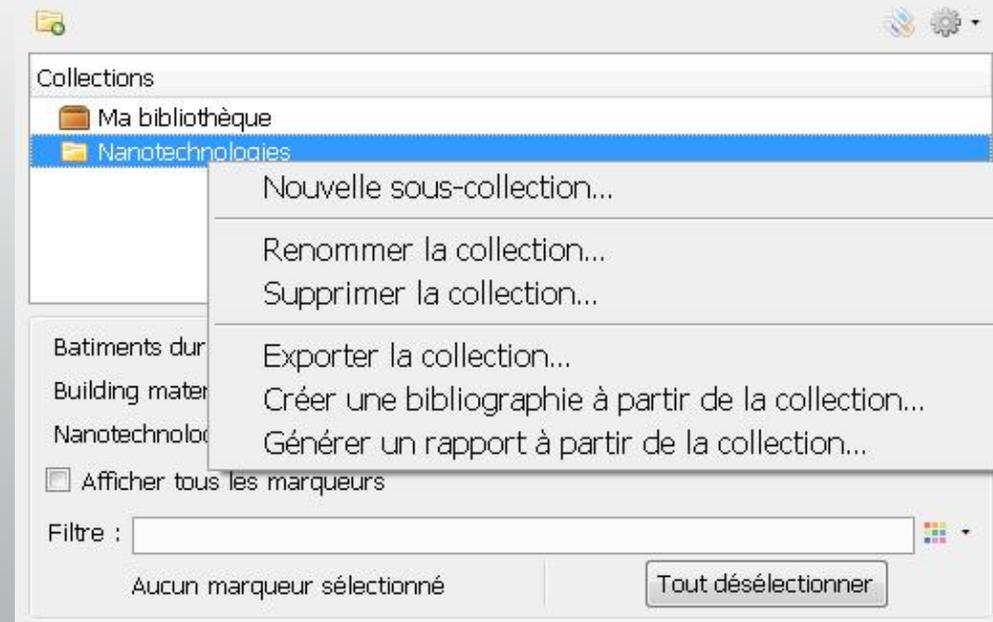


Nouvelle collection et modification

Lors de la création d'une collection, vous devez lui attribuer un nom :



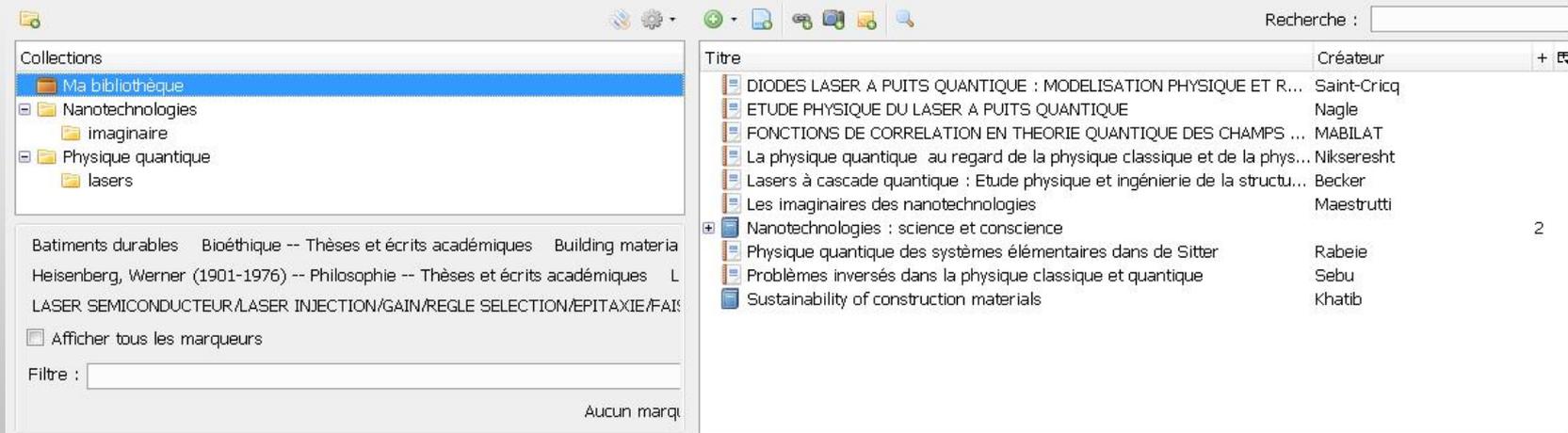
Vous pouvez modifier ce nom en un simple clic droit sur la collection voulue et choisir « renommer », de la même façon vous pouvez supprimer une collection.



La collection « Ma bibliothèque »

« Ma bibliothèque » est une collection récupérant l'ensemble des références bibliographiques issues des différentes collections de la base.

Elle ne peut être ni renommée ni supprimée



The screenshot shows a library interface with a search bar at the top right. On the left, a 'Collections' sidebar lists 'Ma bibliothèque' (selected), 'Nanotechnologies', 'imaginaire', 'Physique quantique', and 'lasers'. Below this, there are filters for 'Batiments durables', 'Bioéthique -- Thèses et écrits académiques', 'Building materia', 'Heisenberg, Werner (1901-1976) -- Philosophie -- Thèses et écrits académiques', and 'LASER SEMICONDUCTEUR/LASER INJECTION/GAIN/REGLE SELECTION/EPITAXIE/FAI'. A 'Filtre' field is also present. The main area displays a table of books with columns for 'Titre' and 'Créateur'.

Titre	Créateur
DIODES LASER A PUITTS QUANTIQUE : MODELISATION PHYSIQUE ET R...	Saint-Cricq
ETUDE PHYSIQUE DU LASER A PUITTS QUANTIQUE	Nagle
FONCTIONS DE CORRELATION EN THEORIE QUANTIQUE DES CHAMPS ...	MABILAT
La physique quantique au regard de la physique classique et de la phys...	Nikseresht
Lasers à cascade quantique : Etude physique et ingénierie de la structu...	Becker
Les imaginaires des nanotechnologies	Maestrutti
Nanotechnologies : science et conscience	
Physique quantique des systèmes élémentaires dans de Sitter	Rabeie
Problèmes inversés dans la physique classique et quantique	Sebu
Sustainability of construction materials	Khatib

Si vous supprimez un élément de « Ma bibliothèque », il sera automatiquement supprimé de la collection ou de la sous collection à laquelle il appartenait.

L'import automatique... sur quels sites ?

La liste des sites compatibles :

L'adresse suivante dresse la liste des sites à partir desquels vous pouvez importer automatiquement des références.

<http://www.zotero.org/translators>

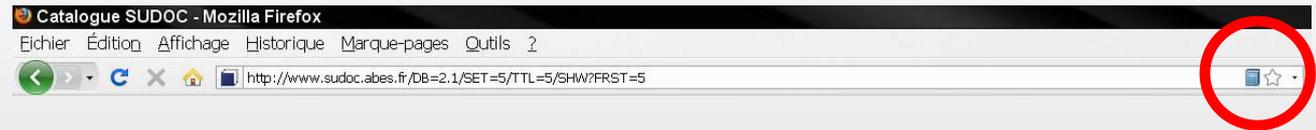
Parmi cette liste vous retrouverez bien sûr :

- www.sciencedirect.com
- www.scopus.com
- www.sudoc.abes.fr
- scholar.google.fr
- books.google.fr
- www.amazon.com
- www.factiva.com

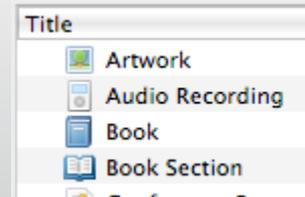
Les références bibliographiques

L'import automatique... comment ?

Vous pouvez importer automatiquement une référence dès lors que l'icône s'affiche à droite dans la barre d'adresse.



Différents types de références peuvent être enregistrées (et dans ce cas l'icône sera différente). Vous avez la possibilité d'importer la notice d'un livre, une section de livre, une thèse, un article de périodique, une image, une vidéo, un enregistrement audio...



Sélectionnez d'abord la collection dans laquelle vous souhaitez placer la ou les référence issues de votre recherche.

Cliquez ensuite sur l'icône située à droite dans la barre d'adresse (comme ci-dessus).

Les références bibliographiques

L'import automatique... Exemple.

L'exemple suivant illustre un import de notice issue d'une recherche faite sur le catalogue du sudoc (www.sudoc.abes.fr)

2. Je clique sur l'icône d'import

3. La référence est enregistrée

4. Les informations concernant le document (notice) sont affichées

1. Je sélectionne la collection correspondant à ma recherche

Les références bibliographiques

L'import automatique groupé.

L'exemple suivant illustre un import groupé de notices issues d'une recherche faite sur le catalogue du sudoc (www.sudoc.abes.fr)

The screenshot shows the SUDOC catalog interface in Mozilla Firefox. The search results for 'nanotechnologies' are displayed. A 'Sélectionner des éléments' dialog box is open, showing a list of search results with checkboxes. The 'OK' button in the dialog is highlighted. The interface includes a search bar, a list of results, and a 'Sélectionner des éléments' dialog box.

1. Je sélectionne la collection correspondant à ma recherche

2. Je clique sur l'icône d'import

3. Je sélectionne les références qui m'intéresse

4. Je valide mon choix en cliquant sur OK

Les références bibliographiques

Quand l'import automatique est impossible...

Dans le cas où l'import automatique d'une référence ne serait pas disponible sur le site sur lequel vous avez sélectionné des informations, il est alors possible de collecter des références de différentes façons :



1. Permet d'effectuer un renseignement de notice bibliographique de façon manuelle

2. Permet l'enregistrement en local d'une page web (dans l'optique d'une consultation hors ligne) associée à une notice

3. Permet l'enregistrement de la seule adresse d'une page web associée à une notice

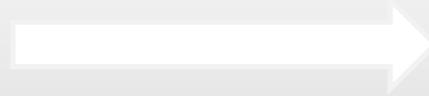
4. Permet l'enregistrement d'une page web seule (pas de notice associée à la page)

Les références bibliographiques

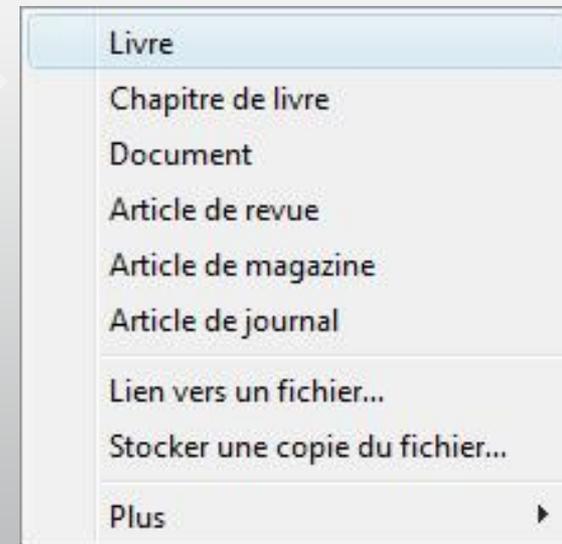
L'enregistrement manuel 1/2



Cliquez sur le bouton « nouvel élément » puis sélectionnez le type de document correspondant à votre ressource.



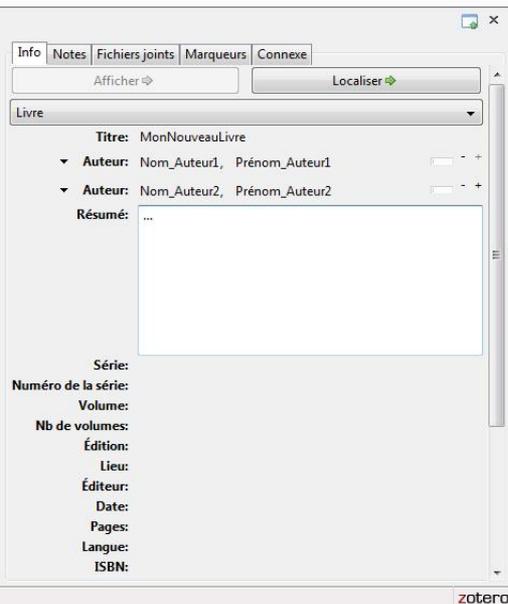
Une référence vide est donc créée (dans le dossier sélectionné lors de la création), pour laquelle il va falloir renseigner la notice.



Ci-dessus la référence vide créée

Les références bibliographiques

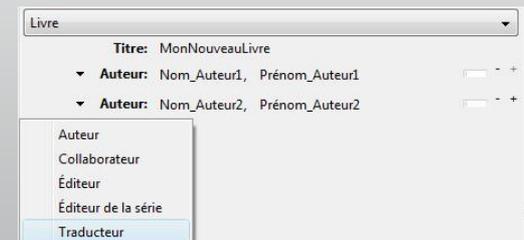
L'enregistrement manuel 2/2



Dans l'onglet « info » de la colonne de droite vous pouvez renseigner les différents champs utiles de la notice.

En cliquant sur le « + » à l'extrémité gauche du champ auteur vous pouvez ajouter autant de co-auteurs que vous le souhaitez.

En cliquant sur la flèche située à gauche du titre du champ auteur vous pouvez modifier celui-ci :



Remarque : Vous pouvez, à tout moment, modifier le type de document après l'avoir créé en choisissant parmi ceux présents dans le menu déroulant juste au dessus de la notice.

Les références bibliographiques

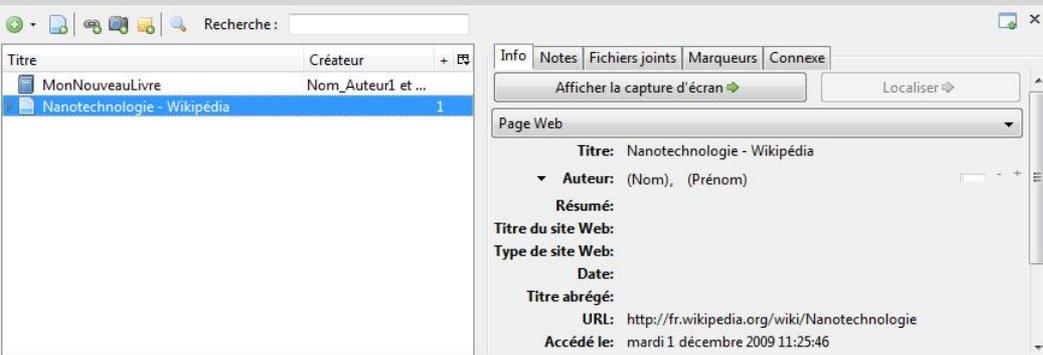
L'enregistrement d'une page web en tant qu'élément



Ce procédé permet de stocker la page web courante ainsi que tous ses éléments (dans le dossier de stockage de zotero de votre profil firefox).

Celle-ci sera donc **consultable hors ligne** (même si elle est modifiée, remplacée ou supprimée) à partir de votre poste et de votre interface zotero.

Pour ce faire cliquez simplement sur l'icône (comme ci-dessus)



En cliquant sur « afficher la capture d'écran » vous pourrez donc afficher à nouveau la page telle que vous l'aviez enregistré.

Vous pouvez également renseigner une notice pour celle-ci.

Les références bibliographiques

L'enregistrement de l'adresse d'une page



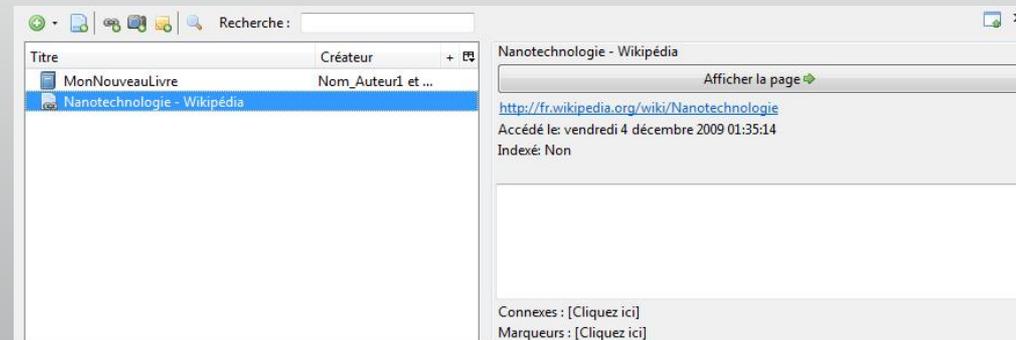
Ce procédé ne permettra, lui, **que** de stocker l'**adresse** de la page web courante.

La page web ne sera donc pas consultable hors ligne.

Pour ce faire cliquez simplement sur l'icône (comme ci-dessus)

Seules des notes pourront être ajoutées.

Pour se rendre, à postériori, sur la page il vous faudra cliquer sur « *afficher la page* » tout en étant **en ligne**.



Capture d'une page web



Ce procédé est très comparable à l'enregistrement d'une page web en tant qu'élément bibliographique à cela près **que vous ne pourrez pas renseigner de notice** associée à la page web.

Vous pourrez donc consulter cette page tout en étant hors ligne, lui ajouter des notes mais il sera impossible de l'utiliser comme référence comportant un auteur, une date de publication etc...

Pour ce faire cliquez simplement sur l'icône (comme ci-dessus)

Les références bibliographiques

Manipulations sur une page web enregistrée

Une fois une page web enregistrée, zotero vous permet d'annoter cette page aussi simplement que pour une page de documentation papier.

Vous remarquerez en effet, une fois la page souhaitée rappelée à l'écran, qu'une petite barre d'outils apparaît en haut de celle-ci :



La première icône vous permettra **d'ajouter une annotation au cœur du texte**, comme si vous le faisiez avec un post-it,



La deuxième de **réduire ces annotations** afin de rendre le texte à nouveau lisible,



La troisième de **surligner au sein du texte**,



Enfin, la dernière, **d'effacer le surlignage**.

Affichage, ajout, édition...

Info

Affichage du détail des informations concernant la référence sélectionnée.

TOUS les champs sont éditables d'un clic de souris.

Notes

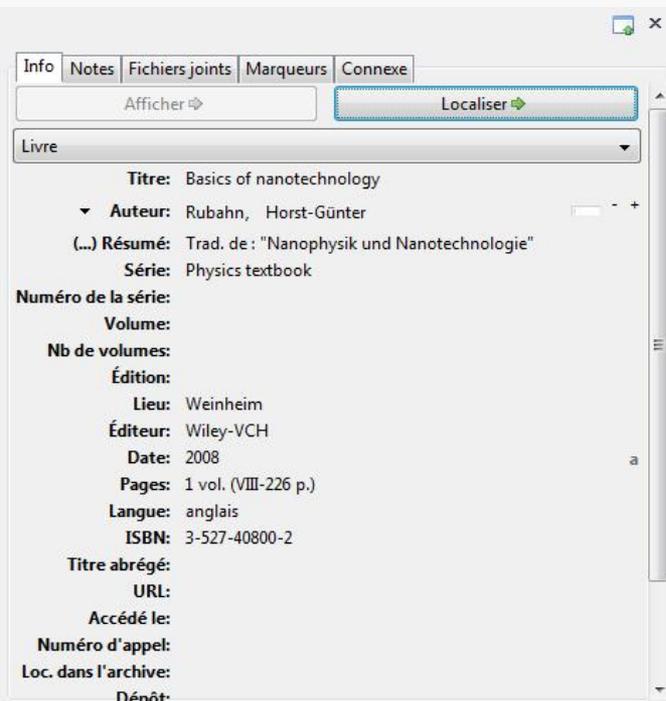
Consultation et/ou ajout de notes à votre élément de référence

Fichiers joints

Possibilité d'attacher un fichier à votre référence (PDF, image...)

Marqueurs

Ajout de marqueurs (plus communément appelés tags) à votre référence (en complément de ceux moissonnés automatiquement par Zotero à l'import de la référence)



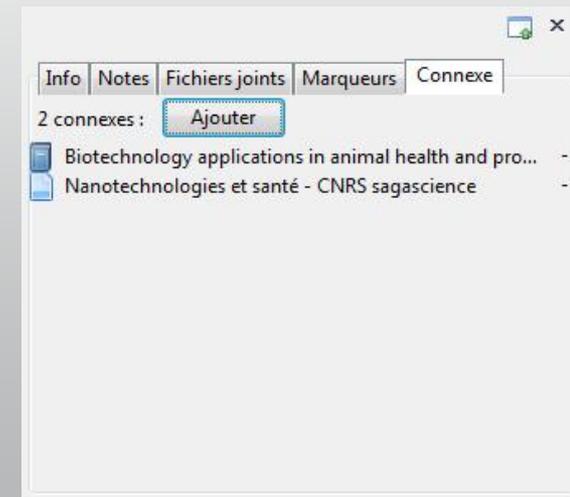
... Connexions.



La connexion entre éléments permet de mettre des **références en relation** ce qui est utile, par exemple, pour relier un document original et sa traduction ou une procédure et un protocole.

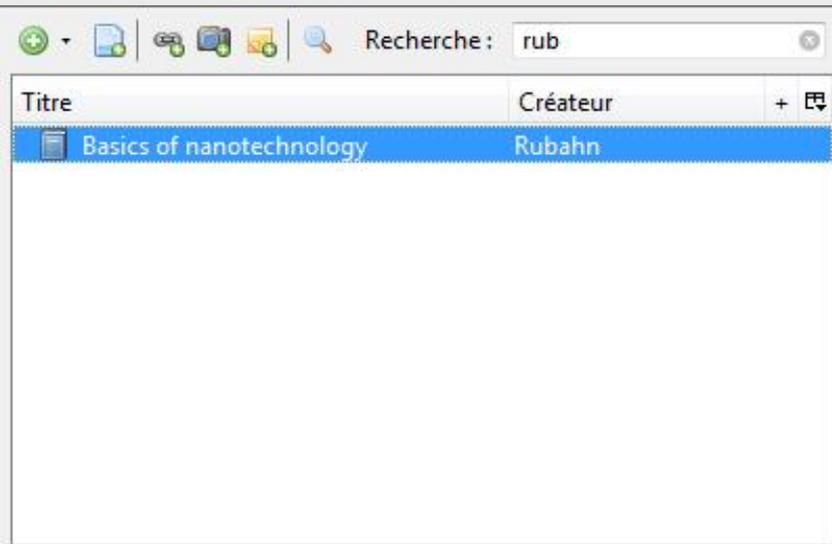
Pour **ajouter** une connexion, cliquez sur Ajouter puis sélectionnez l'élément que vous désirez mettre en relation.

Pour **supprimer** une relation, cliquez sur le petit « – » à coté d'une relation.



Exploiter sa base bibliographique

Effectuer une recherche : Recherche simple



Celle-ci **fonctionne comme un filtre**, une fois le champ de recherche rempli vous voyez disparaître les références qui ne correspondent pas.

Pour retrouver toutes vos références, cliquez sur la petite croix dans le champ de recherche à droite.

Exploiter sa base bibliographique

Effectuer une recherche : Recherche avancée

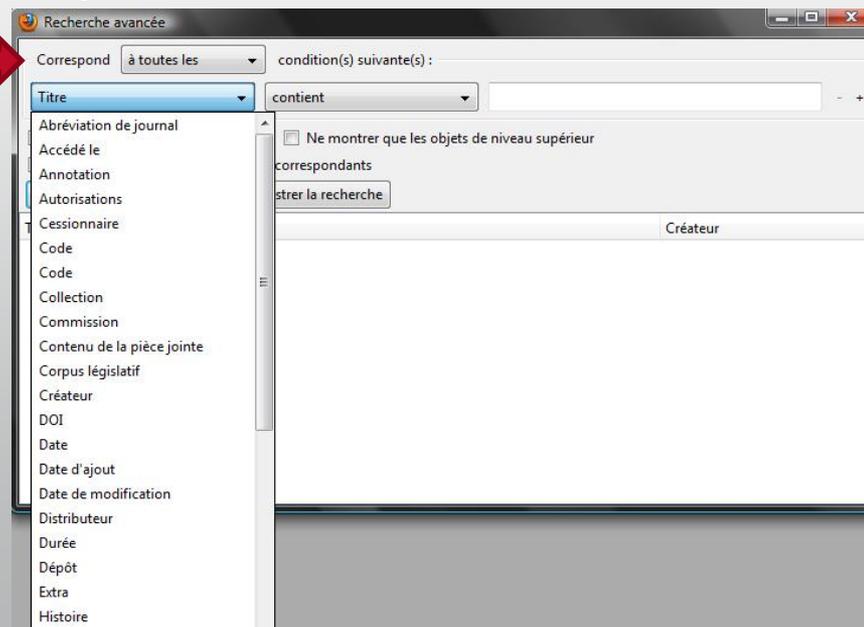


Cliquez sur la loupe... la fenêtre de recherche avancée apparaît :

Deux choix possibles pour « correspond »...

À toutes les revient à un ET booléen

À au moins une revient à un OU booléen

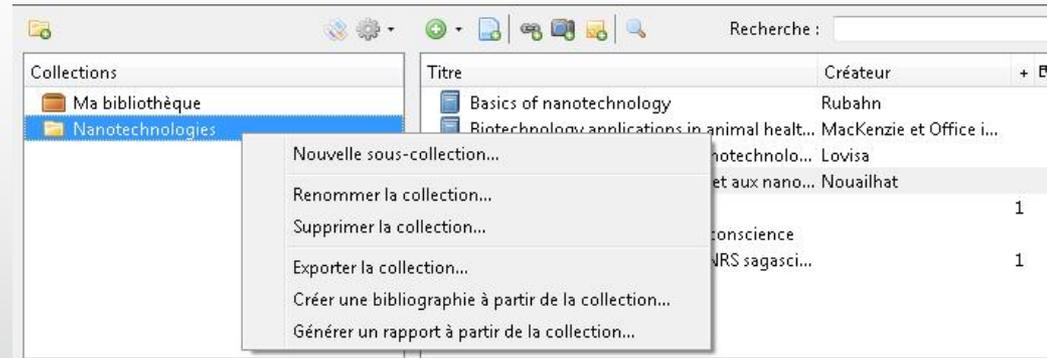


Cliquer sur le « + » permet d'ajouter un champ de recherche combiné.

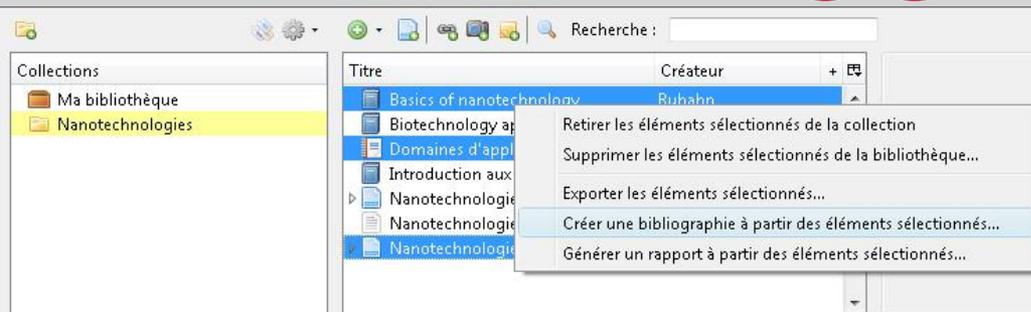
Exploiter sa base bibliographique

Créer une bibliographie formatée (1)

Clic droit sur la collection destinée à votre bibliographie puis « Créer une bibliographie à partir de la collection... »



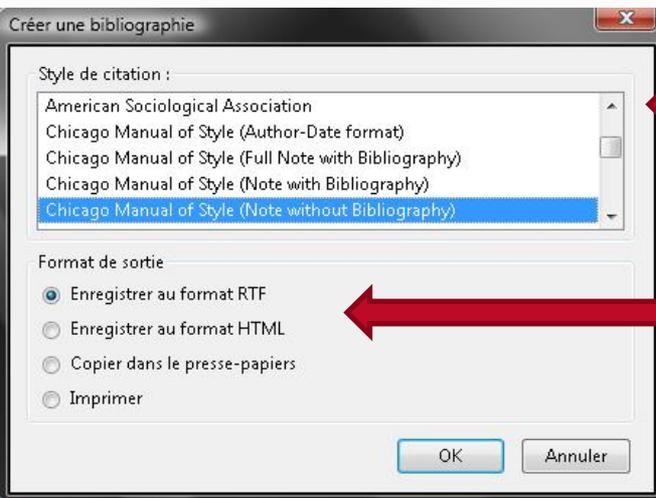
OU



Cliquez sur les éléments disparates à l'intérieur d'une collection que vous souhaitez voir apparaître dans votre bibliographie (en gardant la touche **ctrl enfoncée**) puis clic droit et « créer une bibliographie à partir des éléments sélectionnés »

Exploiter sa base bibliographique

Créer une bibliographie formatée (2)



Choisissez le style de citation

Puis le format de sortie

- RTF : fichier texte
- HTML : formaté page HTML
- Presse papier : permet d'être collé dans n'importe quel type de document (copier/coller)

Puis **OK**

Zotero vous demande ensuite où vous souhaitez enregistrer le fichier (si tel est le cas).



Exemple d'un fichier de sortie au format RTF

Créer une bibliographie formatée (3)

Téléchargez des styles complémentaires :

<http://www.zotero.org/styles>

Créez un style personnalisé à l'aide d'un « créateur de style :

<http://www.somewhere.org/csl/>

Greffon Microsoft Word : Installation

Le plugin pour Word est disponible à l'adresse suivante :

[Z http://www.zotero.org/support/word_processor_plugin_installation](http://www.zotero.org/support/word_processor_plugin_installation)

Cliquez ensuite sur le lien
« Download Word for
Windows Installer » :

Word Processor Plugins for Zotero 1.0.x

Microsoft Word

Windows

The latest version of the Windows Word plugin for Zotero 1.0.x is **1.0b3**. The plugin is compatible with Word 2000 or newer and Windows 2000 or newer, and can be installed either via an installer or manually.

Installer

[Download Word for Windows Installer \(119KB\)](#)

Note: The installer only works with English copies of Microsoft Word.

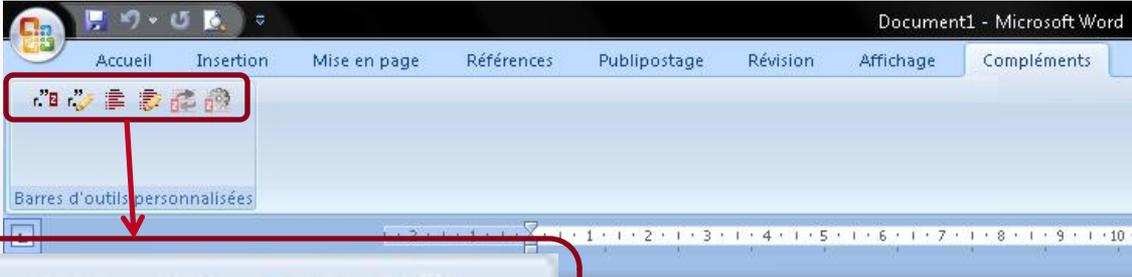
NeoOffice
· Word Processor Plugins for
Zotero 2.0 Beta
· Microsoft Word
· OpenOffice & NeoOffice

Si vous utilisez open office, vous trouverez, sur la même page le lien de téléchargement concerné

Enregistrez le fichier d'installation sur votre ordinateur puis exécutez le.
Confirmez à chaque demande de l'installateur.

Greffon Microsoft Word : Utilisation (1)

Démarrez Microsoft Word.
Sous Word 2007, un onglet « compléments » est ajouté à l'extrémité droite de la barre d'outils.



The screenshot shows the Microsoft Word 2007 ribbon with the 'Compléments' (Complements) tab selected. A red box highlights the 'Compléments' tab, and another red box highlights a custom toolbar containing six icons. Red arrows point from these icons to descriptive text boxes:

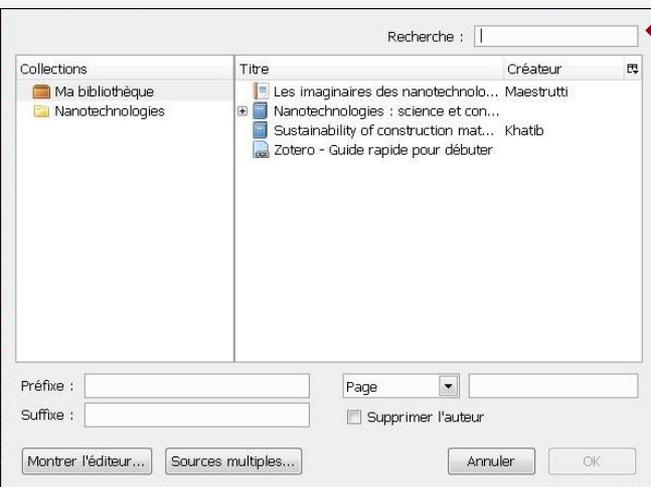
- Insérer une citation
- Éditer une citation
- Insérer une bibliographie
- éditer une bibliographie
- Rafraichir les données zotero
- Editer le format des données zotero

REMARQUE : Dans Microsoft Word 2003, retrouvez les mêmes fonctions et icones dans le menu

Exploiter sa base bibliographique

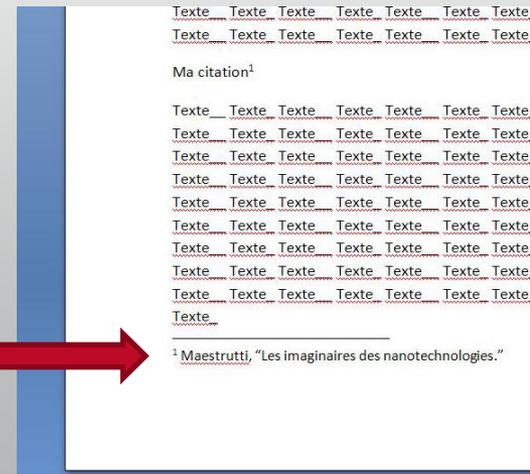
Greffon Microsoft Word : Utilisation (2) Ajouter une citation

Sélectionnez la citation dans votre texte puis cliquez sur l'icône « ajouter une citation »



Une fenêtre de Zotero vous permettant de sélectionner la source de votre citation apparaît.

L'appel de citation ainsi que le pied de page concernant la citation sont ajoutés :

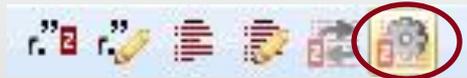


Exploiter sa base bibliographique

Greffon Microsoft Word : Utilisation (3) Créer la bibliographie

Une fois le document rédigé et les citations incluses et renseignées via zotero, vous pouvez créer votre bibliographie.

Réglez tout d'abord les préférences de style en cliquant sur l'icône suivant :



Puis cliquez sur l'icône dédié afin de créer votre bibliographie :



Votre bibliographie se crée dans le style que vous aviez sélectionné

Bibliographie :

1. [Rubahn H.](#) *Basics of nanotechnology*. [Weinheim](#): Wiley-VCH ;2008:1 vol. (VIII-226 p.).

2. [Nouailhat A.](#) *Introduction aux nanosciences et aux nanotechnologies*. Paris: [Hermès science publ.](#) ;2006:1 vol. (170 p.-VIII p. de pl.).

3. [Nanotechnologie - Wikipédia](#). Available at: <http://fr.wikipedia.org/wiki/Nanotechnologie> [Accédé Décembre 4, 2009].

La fonction d'import/export de Refworks vers zotero

- **Dans Refworks :**

Outils \longrightarrow Exporter les références

Choisir le format « Bibliographic Software (EndNote, Reference Manager, ProCite) » puis choisir « télécharger » ou « envoyer par email » afin de le récupérer sur votre poste.

- **Dans zotero :**

Actions \longrightarrow Importer... \longrightarrow Choisir le fichier.

Remarque : des problèmes d'encodage des caractères accentués peuvent survenir

N'hésitez pas à vous référer au document "Sortir de Refworks" élaboré par l'équipe de la bibliothèque et disponible à l'adresse suivante :

http://bibli.ec-lyon.fr/documents/2009-09-sortir-de-refworks_diffusion.pdf